

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**康師傅控股有限公司 \***

TINGYI (CAYMAN ISLANDS) HOLDING CORP.

(在開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0322)

## 海外監管公告

本公告是由康師傅控股有限公司（「本公司」）根據香港聯交所有限公司證券上市規則第 13.09(2)條而作出。

以下附件是本公司依臺灣證券交易所股份有限公司規定於 2013 年 5 月 24 日在臺灣證券交易所股份有限公司刊發的公告。

承董事會命  
康師傅控股有限公司  
公司秘書  
葉沛森

中國天津，2013 年 5 月 24 日

於本公告日期，本公司之執行董事為魏應州先生、井田毅先生、吉澤亮先生、魏應交先生、吳崇儀先生及井田純一郎先生；本公司之獨立非執行董事為徐信群先生、李長福先生及深田宏先生。

網址: <http://www.masterkong.com.cn>  
<http://www.irasia.com/listco/hk/tingyi>

\*僅供識別

## 臺灣存託憑證專區

## 康師傅 合併資產負債表

本資料由 上市公司康師傅 公司提供

102年第1季資料

單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，半年度、第一季、第三季財務報表毋須經會計師查核或核閱。)

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| 資產負債表日              | 102年03月31日  |
| 是否經當地會計師查核或核閱       | 毋須經會計師查核或核閱 |
| 當地國會計師意見種類          | NA          |
| 是否經本國會計師複核          | 否           |
| 資產                  |             |
| 流動資產                |             |
| 現金及約當現金             | 42,478,129  |
| 透過損益按公允價值衡量之金融資產-流動 | 131,163     |
| 備供出售金融資產-流動         |             |
| 持有至到期日金融資產-流動       |             |
| 避險之衍生金融資產-流動        |             |
| 以成本衡量之金融資產-流動       |             |
| 無活絡市場之債券投資-流動       |             |
| 應收票據                |             |
| 應收帳款                | 7,765,167   |
| 應收建造合約款             |             |
| 其他應收款               | 6,471,052   |
| 當期所得稅資產             |             |
| 存貨                  | 13,609,311  |
| 生物資產-流動             |             |
| 預付款項                |             |
| 待分配予業主之非流動資產(或處分群組) |             |

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| 待出售非流動資產             |             |
| 其他流動資產               | 5,440,515   |
| 流動資產合計               | 75,895,337  |
| 非流動資產                |             |
| 透過損益按公允價值衡量之金融資產-非流動 |             |
| 備供出售金融資產-非流動         | 1,902,289   |
| 持有至到期日金融資產-非流動       |             |
| 避險之衍生金融資產-非流動        |             |
| 以成本衡量之金融資產-非流動       |             |
| 無活絡市場之債券投資-非流動       |             |
| 採用權益法之投資             | 2,780,573   |
| 不動產、廠房及設備            | 154,453,386 |
| 天然資源                 |             |
| 投資性不動產               |             |
| 無形資產                 | 853,824     |
| 生物資產-非流動             |             |
| 遞延所得稅資產              | 1,518,138   |
| 其他非流動資產              | 8,386,138   |
| 非流動資產合計              | 169,894,348 |
| 資產總計                 | 245,789,685 |
| 負債                   |             |
| 流動負債                 |             |
| 短期借款                 | 5,675,426   |
| 應付短期票券               |             |
| 透過損益按公允價值衡量之金融負債-流動  |             |
| 避險之衍生金融負債-流動         |             |
| 以成本衡量之金融負債-流動        |             |

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| 應付票據                 |             |
| 應付帳款                 | 40,207,022  |
| 應付建造合約款              |             |
| 其他應付款                | 33,230,620  |
| 當期所得稅負債              | 2,310,334   |
| 負債準備-流動              |             |
| 與待出售非流動資產直接相關之負債     |             |
| 預收工程款                |             |
| 其他流動負債               | 22,744,749  |
| 流動負債合計               | 104,168,151 |
| 非流動負債                |             |
| 透過損益按公允價值衡量之金融負債-非流動 |             |
| 避險之衍生金融負債-非流動        |             |
| 以成本衡量之金融負債-非流動       |             |
| 應付公司債                |             |
| 長期借款                 | 27,550,153  |
| 負債準備-非流動             |             |
| 遞延所得稅負債              | 5,005,951   |
| 其他非流動負債              | 805,648     |
| 非流動負債合計              | 33,361,752  |
| 負債總計                 | 137,529,903 |
| 權益                   |             |
| 歸屬於母公司業主之權益          |             |
| 股本                   |             |
| 普通股股本                | 834,315     |
| 特別股股本                |             |
| 預收股本                 |             |
| 股本-其他                |             |

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| 股本合計                                     | 834,315           |
| 資本公積                                     | 7,894,600         |
| 保留盈餘                                     |                   |
| 法定盈餘公積                                   | 10,817,491        |
| 特別盈餘公積                                   |                   |
| 未分配盈餘(或待彌補虧損)                            | 49,493,250        |
| 保留盈餘合計                                   | 60,310,741        |
| 其他權益                                     | 10,529,065        |
| 庫藏股票                                     |                   |
| 歸屬於母公司業主之權益合計                            | 79,568,721        |
| 非控制權益                                    | 28,691,061        |
| 權益總計                                     | 108,259,782       |
| 負債及權益總計                                  | 245,789,685       |
| 預收股款(權益項下)之約當發行股數                        |                   |
| 母公司暨子公司所持有之母公司庫藏股股數(單位:股)                |                   |
| 原股每股淨值(單位:新台幣元)                          | 14.22             |
| TDR每單位淨值(單位:新台幣元)                        | 7.11              |
| 換算匯率說明                                   | US\$1 : NT\$29.83 |
| 備註                                       | 台灣銀行102年3月31日即期匯率 |
| 每單位臺灣存託憑證表彰原股 0.5000，原股普通股每股面額：美金0.0050元 |                   |
|                                          |                   |

1. 臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露。
2. 若發行人採用之會計原則非「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」、「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則相關申報金額係依「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」編製金額分類揭露。
3. 若發行人採用「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則係參考「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」有關會計項目之性質予以分類揭露。

## 臺灣存託憑證專區

## 康師傅 合併綜合損益表

本資料由 上市公司康師傅 公司提供

102年第1季資料

單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，半年度、第一季、第三季財務報表毋須經會計師查核或核閱。)

|                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 綜合損益表期間            | 102年01月01日至102年03月31日期間 |
| 是否經當地會計師查核或核閱      | 毋須經會計師查核或核閱             |
| 當地國會計師意見種類         | NA                      |
| 是否經本國會計師複核         | 否                       |
| 營業收入               | 78,996,432              |
| 營業成本               | 55,949,654              |
| 營業毛利               | 23,046,778              |
| 營業費用               |                         |
| 推銷費用               | 15,026,713              |
| 管理費用               | 2,572,420               |
| 研發費用               |                         |
| 其他費用               |                         |
| 營業費用合計             | 17,599,133              |
| 其他收益及費損淨額          |                         |
| 營業利益(損失)           | 5,447,645               |
| 營業外收入及支出           |                         |
| 其他收入               | 271,900                 |
| 其他利益及損失            | 109,565                 |
| 財務成本               | -305,548                |
| 採用權益法之關聯企業及合資損益之份額 | 47,012                  |
| 營業外收入及支出合計         | 122,929                 |
| 稅前淨利(淨損)           | 5,570,574               |
|                    |                         |

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| 所得稅費用(利益)                     | 2,077,451         |
| 繼續營業單位本期淨利(淨損)                | 3,493,123         |
| 停業單位損益                        |                   |
| 本期淨利(淨損)                      | 3,493,123         |
| 其他綜合損益                        |                   |
| 國外營運機構財務報表換算之兌換<br>差額         | 336,363           |
| 備供出售金融資產未實現評價利益<br>(損失)       | 215,432           |
| 現金流量避險                        |                   |
| 確定福利計畫精算損益                    |                   |
| 採用權益法認列之關聯企業及合資<br>之其他綜合損益之份額 |                   |
| 其他綜合損益-其他                     |                   |
| 與其他綜合損益組成部分相關之所<br>得稅         |                   |
| 其他綜合損益合計                      | 551,795           |
| 本期綜合損益總額                      | 4,044,918         |
| 淨利(損)歸屬於：                     |                   |
| 母公司業主(淨利/損)                   | 3,128,451         |
| 非控制權益(淨利/損)                   | 364,672           |
| 綜合損益總額歸屬於：                    |                   |
| 母公司業主(綜合損益)                   | 3,582,344         |
| 非控制權益(綜合損益)                   | 462,574           |
| 基本每股盈餘                        | 0.56              |
| 稀釋每股盈餘                        | 0.56              |
| TDR基本每單位盈餘                    | 0.28              |
| TDR稀釋每單位盈餘                    | 0.28              |
| 換算匯率說明                        | US\$1 : NT\$29.83 |
|                               |                   |

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| 備註                                       | 台灣銀行102年3月31日即期匯率 |
| 每單位臺灣存託憑證表彰原股 0.5000，原股普通股每股面額：美金0.0050元 |                   |
|                                          |                   |

1. 臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露。
2. 若發行人採用之會計原則非「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」、「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則相關申報金額係依「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」編製金額分類揭露。
3. 若發行人採用「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則係參考「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」有關會計項目之性質予以分類揭露。

## 臺灣存託憑證專區

## 康師傅 合併現金流量表

本資料由 上市公司康師傅 公司提供

102年第1季資料

單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，半年度、第一季、第三季財務報表毋須經會計師查核或核閱。)

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 現金流量表期間              | 102年01月01日～102年03月31日 |
| 是否經原上市地會計師查核或核閱      | 毋須經會計師查核或核閱           |
| 原上市地國會計師意見種類         | NA                    |
| 是否經中華民國會計師複核         | 否                     |
| =====                |                       |
| 營業活動之現金流量：           |                       |
| 合併稅前淨利               | \$ 5,570,574          |
| 調整項目：                |                       |
| 不影響現金流量之收益費損項目       |                       |
| 利息費用                 | 305,549               |
| 利息收入                 | ( 271,900)            |
| 股利收入                 | ( 6,473)              |
| 折舊費用                 | 3,138,444             |
| 攤銷費用                 | 5,608                 |
| 處分不動產、廠房及設備損失        | 36,243                |
| 減損損失                 | 35,796                |
| 透過損益按公允價值衡量金融資產之淨利益  | ( 1,372)              |
| 採用權益法認列之關聯企業及合資利益之份額 | ( 47,012)             |
| 員工認股酬勞成本             | 97,365                |
| 匯率變動之影響              | ( 46,923)             |
| 與營業活動相關之流動資產/負債變動數   |                       |
| 與營業活動相關之資產之淨變動       |                       |
| 應收帳款                 | ( 791,300)            |
| 應收帳款-關係人             | ( 160,843)            |
| 其他應收款                | ( 2,789,732)          |
| 其他應收款-關係人            | ( 22,402)             |
| 存貨                   | 694,592               |
| 其他流動資產               | 4,118,150             |
| 與營業活動相關之負債之淨變動       |                       |

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| 應付帳款                                     | 7,513,998    |
| 應付帳款-關係人                                 | 1,480,314    |
| 其他應付款                                    | 45,819       |
| 其他應付款-關係人                                | ( 30,755)    |
| 預收款項                                     | 13,280,346   |
| 其他非流動負債                                  | 19,927       |
| 營運產生之現金流入                                | 32,174,013   |
| 支付之所得稅                                   | ( 1,851,041) |
| 支付之利息                                    | ( 298,181)   |
| 營業活動之淨現金流入                               | 30,024,791   |
| 投資活動之現金流量：                               |              |
| 其他流動資產增加                                 | ( 53,306)    |
| 取得透過損益按公允價值衡量之金融資產                       | ( 110,699)   |
| 取得備供出售金融資產                               | ( 45,282)    |
| 取得採用權益法之投資                               | ( 214,776)   |
| 購置不動產、廠房及設備                              | ( 8,039,841) |
| 其他非流動資產增加                                | ( 136,860)   |
| 收取之利息                                    | 271,900      |
| 收取之股利                                    | 6,473        |
| 投資活動之淨現金流出                               | ( 8,322,391) |
| 籌資活動之現金流量：                               |              |
| 短期借款融資數                                  | 3,784,025    |
| 短期借款償還數                                  | ( 8,479,983) |
| 長期借款融資數                                  | 597,703      |
| 員工執行認股權                                  | 35,111       |
| 籌資活動之淨現金流出                               | ( 4,063,144) |
| 匯率影響數                                    | 73,262       |
| 本期現金及約當現金增加數                             | 17,712,518   |
| 期初現金及約當現金餘額                              | 24,765,611   |
| 期末現金及約當現金餘額                              | 42,478,129   |
| =====                                    |              |
| 每單位臺灣存託憑證表彰原股 0.5000，原股普通股每股面額：美金0.0050元 |              |

1. 臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露。
2. 若發行人採用之會計原則非「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」、「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則相關申報

金額係依「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」編製金額分類揭露。

3. 若發行人採用「美國一般公認會計原則」或「國際財務報導準則」，則係參考「主管機關訂頒之各業別財務報告編製準則規定」有關會計項目之性質予以分類揭露。